



Sut mae Iechyd a Gofal Digidol Cymru yn trin

EICH DATA

PAM EIN BOD YN DEFNYDDIO DATA PERSONOL

Mae'r data personol sydd gennym yn adlewyrchu natur amrywiol ein rôl. Er enghraifft:

- Rydym yn gwesteio ac yn cynnal systemau TG cenedlaethol a ddefnyddir i ddarparu gofal i bobl Cymru;
- Rydym yn datblygu ac yn profi systemau newydd;
- Rydym yn gweithio ar ran Byrddau Iechyd a sefydliadau eraill yng Nghymru i gysylltu systemau TG er mwyn sicrhau bod meddygon, nyrsys a gweithwyr iechyd a gofal proffesiynol eraill yn cael y wybodaeth sydd ei hangen arnynt i ddarparu gofal i bobl Cymru;
- Rydym yn darparu gwasanaethau sy'n gosod safonau gwybodaeth, gan sicrhau bod systemau TG yn defnyddio iaith gyffredin; ac
- Rydym yn dadansoddi gwybodaeth ar gyfer darparu adroddiadau ac yn llywio blaenoriaethau ar gyfer y GIG yng Nghymru.

Mae'r holl weithgareddau uchod yn gofyn am fynediad at ddata personol. Rheolir y

mynediad hwn – nid oes angen i bob un o'r bobl sy'n gweithio i ni gael gweld yr holl ddata personol sydd gennym a dim ond pan fo'n ofynnol i rywun wneud eu gwaith y gallwn gael gafael ar ddata personol. Mae Iechyd a Gofal Digidol Cymru (DHCW) yn cymryd hyn o ddifrif ac mae'n ofynnol i bob un o'n gweithwyr gael eu hyfforddi ar y defnydd priodol o ddata personol. Gall mynediad amhriodol at ddata personol arwain at gamau disgyblu, gan gynnwys diswyddo.

I gael rhagor o wybodaeth am swyddogaethau DHCW, gweler [Gorchymyn Iechyd a Gofal Digidol Cymru \(Sefydlu ac Aelodaeth\) 2020](#)

MATHAU O DDATA PERSONOL

Er mwyn cyflawni ein swyddogaethau a darparu gwasanaethau, rydym yn casglu, storio a defnyddio ystod o ddata personol ('prosesu').

Nid ydym yn casglu nac yn prosesu'r holl ddata personol hwn am bawb drwy'r amser. Rydym ond yn casglu ac yn prosesu'r data personol sy'n angenrheidiol ar gyfer y dasg benodol yr ydym yn ymgymryd â hi. Lle y bo'n bosibl, bydd eich gwybodaeth yn cael ei ffugenwi (gan ddisodli dynodwyr â chodau neu 'allweddi') neu bydd yn ddiennw (sy'n golygu na ellir adnabod unigolion); er enghraifft pan gynhyrchir adroddiadau.

Mae categorïau arbennig o ddata personol yr ydym yn eu prosesu, yn cynnwys:

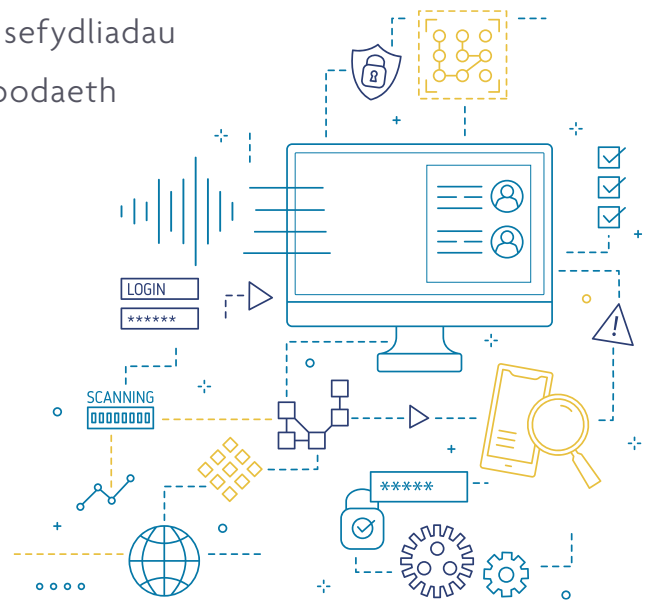
- Manylion cyswllt, gan gynnwys enwau, enwau eraill, cyfeiriadau, codau post, rhifau ffôn a chyfeiriadau e-bost;
- Manylion adnabod, gan gynnwys dyddiad geni a rhifau cyfeirnod megis rhifau GIG;
- Gwybodaeth am iechyd a llesiant pobl gan gynnwys hanes meddygol a data genetig;
- Gwybodaeth gweithle, addysg neu ariannol;
- Gwybodaeth am deulu, dibynyddion neu amgylchiadau personol cleifion (fel bod gweithwyr proffesiynol yn gwybod gyda phwy y gallant siarad am eu gofal);
- Gwybodaeth arall a allai effeithio ar y ffordd y caiff pobl eu trin neu ofalu amdanynt, neu y mae'n ofynnol i ni ei chasglu er mwyn deall pwy sy'n defnyddio systemau iechyd a gofal. Mae hyn yn cynnwys data am grefydd, hil, ethnigrwydd, rhywedd a chyfeiriadedd rhywiol pobl;

- Dynodwyr ar-lein, gan gynnwys cyfeiriadau IP a dynodwyr cwcis (a gesglir pan fyddwch yn ymweld â gwefannau rydym yn gyfrifol amdanynt).

SUT YR YDYM YN DEFNYDDIO DATA PERSONOL

Ar y cyfan, rydym yn prosesu eich data personol at ddibenion sy'n uniongyrchol gysylltiedig â sicrhau ein bod yn cefnogi meddygon, nyrsys a gweithwyr clinigol proffesiynol eraill, gan eu helpu i ddarparu gofal iechyd o ansawdd uchel i gleifion mewn ysbytai, meddygfeydd teulu ac ar draws y gymuned. Fodd bynnag, rydym yn ei brosesu am resymau cyffredinol eraill, megis:

- Rhoi gwybodaeth i chi yr ydych wedi gofyn amdani;
- Ymdrin â'ch ymholiadau, eich cwynion neu'ch pryderon;
- Darparu mynediad i rannau penodol o'n gwefannau;
- Defnyddio gwybodaeth yng nghyd-destun eich oedran, rhyw a ffactorau eraill i'w cynnig, er enghraifft, gwasanaethau sgrinio neu imiwneiddiadau. Fel arfer, cynigir gwasanaethau o'r fath gan sefydliadau eraill ond rydym yn aml yn cadw'r wybodaeth ac yn hwyluso'r dadansoddiad;
- Rhoi gwybod i chi am wasanaethau a allai fod yn berthnasol i chi;
- Archwilio a gwella ein systemau a'n gwefannau TG;
- Hwyluso ymgysylltu â rhanddeiliaid megis grwpiau ffocws neu arolygon.



SUT RYDYM NI'N CAEL GAFAEL AR EICH DATA PERSONOL

Rydym yn casglu eich data personol o amrywiaeth o ffynonellau, gan gynnwys (ond heb fod yn gyfyngedig i):

- Gwybodaeth a ddarperir gan sefydliadau eraill y GIG (e.e. Byrddau Iechyd, Ymddiriedolaethau a meddygon teulu);

- Gwybodaeth a ddarperir gan sefydliadau nad ydynt yn rhan o'r GIG (e.e. Awdurdodau Lleol);
- Ffynonellau eraill o wybodaeth ledled y DU (e.e. NHS Digital a'r Swyddfa Ystadegau Gwladol);
- Arolygon ac ymchwil a gomisiynwyd gennym ni neu sefydliadau eraill; a
- Gwybodaeth rydych chi'n ei darparu'n uniongyrchol i ni.

Y SAIL GYFREITHLON AR GYFER YR HYN A WNAWN

Mae deddfwriaeth diogelu data yn ei gwneud yn ofynnol i ni ddweud wrthyhch beth yw'r sail gyfreithlon ar gyfer prosesu data personol yn y ffordd rydym yn ei wneud hwynt. Mae rhagor o wybodaeth ar gael ar wefan Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth. Cliciwch [yma](#) am ragor o wybodaeth

Yn gyffredinol, rydym yn dibynnu ar y darpariaethau cyfreithiol canlynol:

- Tasg gyhoeddus: mae angen y prosesu er mwyn cyflawni tasg er budd y cyhoedd.
- Darparu gofal: mae angen prosesu at ddibenion iechyd neu ofal cymdeithasol neu driniaeth neu reoli systemau iechyd neu ofal cymdeithasol.

Os ydym o'r farn bod hynny'n briodol, efallai y byddwn yn gofyn am ganiatâd i ddefnyddio eich data personol.

GYDA PHWY Y BYDDWN YN RHANNU EICH DATA PERSONOL

Dim ond os yw'n angenrheidiol ac yn gyfreithlon gwneud hynny y caiff data personol ei rannu â sefydliadau eraill. Mae'r ystod o bartneriaid rhannu gwybodaeth yn adlewyrchu cwrpas eang y gwasanaethau a'r systemau rydym yn ymwneud â nhw. Mae ein partneriaid rhannu gwybodaeth yn cynnwys:

- Sefydliadau'r GIG yng Nghymru megis Byrddau Iechyd, meddygon teulu a fferyllwyr;
- Sefydliadau eraill sy'n darparu gofal, megis awdurdodau lleol; a

- Cyflenwyr systemau TG, sydd rai ohonynt yn gwmnïau preifat sy'n darparu gwasanaethau o dan gontract.

We will share personal data if we are required to do so by law – for example, by court order or to prevent fraud or other crimes.

Byddwn yn rhannu data personol os yw'n ofynnol i ni wneud hynny yn ôl y gyfraith – er enghraifft, drwy orchymyn llys neu er mwyn atal twyll neu droseddau eraill.

Efallai y byddwn yn defnyddio gwasanaethau 'cwmwl', sy'n golygu y gall eich data personol gael ei storio y tu allan i'r Ardal Economaidd Ewropeaidd. Os bydd hyn yn digwydd, mae'n ofynnol i ni roi mesurau diogelu priodol ar waith gyda'r bwriad o ddiogelu eich data yn unol â'r cyfreithiau perthnasol. Defnyddiwch y manylion cyswllt isod os ydych am gael rhagor o wybodaeth am y mesurau diogelu sydd ar waith ar hyn o bryd.

Mae unrhyw un sy'n derbyn data personol amdanoch o dan ddyletswydd gyfreithiol i'w gadw'n gyfrinachol. Rydym ond yn gofyn am, yn defnyddio ac yn rhannu'r isafswm data personol sydd ei angen. Ni fyddwn byth yn gwerthu eich data personol ac ni fyddwn yn ei rannu heb yr awdurdod cyfreithiol priodol, nac os yw'n briodol i'r amgylchiadau, eich caniatâd gwybodus.

Efallai y byddwn yn rhannu eich data personol at ddibenion eraill; er enghraifft, caniatáu i ymchwil ddigwydd lle mae er budd y cyhoedd. Mae hyn yn amodol ar broses gymeradwyo. Cynllunio neu gomisiynu gwasanaethau, ac archwilio yw rhai dibenion eraill a allai ei gwneud yn ofynnol i'ch data personol gael ei rannu. Defnyddir data dienw neu sydd â ffugenw lle bo hynny'n bosibl ac mae'r defnydd o ddata personol yn amodol ar brosesau cymeradwyo.

AM BA MOR HIR Y BYDDWN YN CADW'CH DATA PERSONOL?

Rydym yn cadw data personol cyhyd ag y bo angen er mwyn cyflawni'r diben(ion) y cafodd ei gasglu ar ei gyfer a chydymffurfio â'n rhwymedigaethau cyfreithiol a rheoliadol. Mae gan GIG Cymru amserlenni cadw cofnodion sy'n nodi pa mor hir y dylid cadw data.

DIOGELWCH A STORIO DATA

Mae DHCW yn cydnabod bod eich data personol yn werthfawr iawn ac felly rydym yn cymryd ei ddiogelwch o ddifrif. Rydym wedi sefydlu systemau a phrosesau i atal mynediad neu ddatgeliad anawdurdodedig i'ch data drwy ddefnyddio:

- Archwilio - rydym yn cadw cofnodion o'r rhai sy'n defnyddio data personol;
- Rheolaethau mynediad - darperir enw defnyddiwr a chyfrinair eu hunain i aelodau o staff i gael mynediad i'ch data personol;
- Rheoli cofnodion electronig - caiff yr holl gofnodion gofal iechyd eu storio'n gyfrinachol ac mewn lleoliadau diogel;
- Rheolaethau cyfrifiadurol - Mae gennym reolaethau diogelwch cymhleth i sicrhau na all y rhai nad ydynt wedi'u hawdurdodi i wneud hynny gael mynediad i'n cyfrifiaduron – fel hacwyr; ac
- Amgryptio - dyfeisiau cyfrifiadurol sy'n dal data personol fel gliniaduron yn cael eu hamgryptio rhag ofn i'r ddyfais sy'n storio'r data gael ei cholli neu ei dwyn

Rhaid i holl staff DHCW gwblhau hyfforddiant Llywodraethu Gwybodaeth. Mae'r hyfforddiant hwn yn gwneud staff yn ymwybodol o bwysigrwydd cyfrinachedd a diogelwch eich data personol ac yn ei gwneud yn glir eu bod yn personol gyfrifol am ddiogelwch data o'r fath. Rhaid cwblhau'r hyfforddiant hwn bob dwy flynedd.

Rydym hefyd yn sicrhau bod unrhyw drydydd partïon rydym yn delio â hwy yn cadw'r holl ddata personol y maent yn ei brosesu ar ein rhan yn ddiogel.

EICH HAWLIAU

Mae deddfwriaeth Diogelu Data yn darparu hawliau unigol amrywiol ar gyfer gwrthrychau data gan gynnwys:

- Yr hawl i gael gwybod
- Yr hawl i gael mynediad
- Yr hawl i gywiro
- Yr hawl i gael gwared

- Yr hawl i wrthod prosesu
- Yr hawl i gludadwyedd data
- Yr hawl i wrthwynebu
- Hawliau mewn perthynas â gwneud penderfyniadau awtomataidd a phroffilio

Nid yw pob un o'r hawliau hyn yn absoliwt, sy'n golygu bod yn rhaid i ni gydbwyso eich dymuniadau yn erbyn gofynion eraill yn aml. Er enghraifft, mae'n annhebygol y cytunir ar gais gan wrthrych data i ddileu eu cofnod iechyd cyfan. Y rheswm am hyn yw bod rhesymau cyfreithiol eraill bod angen cadw



cofnodion o'r fath. Os oes angen triniaeth yn y dyfodol, gallai'r unigolyn fod mewn perygl o niwed os nad oes gwybodaeth am ei hanes meddygol ar gael. Bydd pob cais i arfer un o'r hawliau uchod yn cael ei asesu yn ôl ei deilyngdod. Mae rhai hawliau yn annhebygol o fod yn berthnasol yng nghyd-destun y gwaith a wnawn; er enghraifft, yr hawl i ddileu a'r hawl i gludadwyedd.

I gael esboniad o'ch holl hawliau, gweler canllawiau Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth, y gallwch eu cyrchu [YMA](#).

Os hoffech arfer unrhyw un o'r hawliau hyn neu os oes gennych unrhyw ymholiadau neu bryderon ynghylch prosesu eich data personol, cysylltwch â ni gan ddefnyddio'r manylion cyswllt a nodir isod.

EIN GWEFANNAU

GOOGLE ANALYTICS

Gall ein gwefannau ddefnyddio [Google Analytics](#) (gwefan allanol),

sef gwasanaeth dadansoddeg gwe a ddarperir gan Google Inc. ('Google'). Mae Google Analytics yn defnyddio 'cwcis' a chod JavaScript i helpu i ddadansoddi gweithgarwch defnyddwyr ar wefannau. Caiff yr wybodaeth a gynhyrchir am eich defnydd o'r wefan (gan gynnwys eich cyfeiriad IP) ei throsglwyddo a'i storio ar weinyddwyr Google yn yr Unol Daleithiau.

Bydd Google yn defnyddio'r wybodaeth hon i gynhyrchu adroddiadau am weithgarwch defnyddwyr ar gyfer y wefan yr ymwelwyd â hi. Mae'n bosibl y bydd Google hefyd yn trosglwyddo'r wybodaeth hon i drydydd partïon lle y bo'n rhaid gwneud hynny yn unol â'r gyfraith, neu lle y bydd trydydd partïon o'r fath yn prosesu'r wybodaeth ar ran Google.

Ni fydd Google yn cysylltu eich cyfeiriad IP ag unrhyw ddata eraill a gadwyd amdanoch ynghynt. Gallech wrthod defnyddio cwcis trwy ddewis y gosodiadau priodol ar eich porwr. Noder os bydd cwcis wedi'u diffodd, efallai na fyddwch yn gallu defnyddio swyddogaeth lawn y wefan hon. Trwy ddefnyddio'r wefan hon, rydych yn cydsynio i Google brosesu data amdanoch yn y modd ac at y dibenion a amlinellir uchod.

Darllenwch [Bolisi Preifatrwydd Llawn](#) (gwefan allanol) a [Thelerau Gwasanaeth Google](#) (gwefan allanol) i gael gwybodaeth fanwl.

BETH YW CWCIS?

Mae cwcis yn ffeiliau bach y mae gwefannau yn eu rhoi ar yriant disg caled eich cyfrifiadur pan fyddwch yn ymweld â nhw. Mae cwcis yn trosglwyddo gwybodaeth yn ôl i wefannau bob tro y byddwch chi'n ymweld â nhw. Fe'u defnyddir i adnabod porwyr gwe, olrhain tueddiadau defnyddwyr a storio gwybodaeth am ddewisiadau defnyddwyr. Gallwch gyfyngu/analluogi cwcis ar eich porwr; fodd bynnag efallai na fyddwch yn gallu manteisio'n llawn ar holl nodweddion ein gwefan heb gwcis.



PEIRIANT CHWILIO

Efallai y bydd ein gwefan yn cynnwys cyfleusterau chwilio. Gellir cofnodi ymholiadau a chanlyniadau chwilio yn ddiennw i'n helpu i wella ein gwefan a'n swyddogaeth chwilio. Ni fydd unrhyw ddata personol adnabyddadwy yn cael ei gasglu gennym ni.

DIBEN A SAIL GYFREITHIOL AR GYFER PROSESU

Y diben ar gyfer gweithredu'r uchod i gyd yw er mwyn cynnal a monitro perfformiad ein gwefannau ac anelu'n gyson at wella'r safleoedd a'r gwasanaethau y mae'n eu cynnig i'n defnyddwyr. Y sail gyfreithiol rydym yn dibynnu arni i brosesu eich data personol yw erthygl 6(1)(f) o GDPR y DU, sy'n ein galluogi i brosesu data personol pan fo hynny'n angenrheidiol at ddibenion ein buddiannau cyfreithlon.

DOLENNI I WEFANNAU ERAILL

Gall ein gwefannau a'n gwefannau a gynhelir gennym gynnwys dolenni i wefannau eraill. Mae'r polisi hwn yn berthnasol DHCW yn unig ac nid yw'n cynnwys gwefannau sefydliadau eraill. Dylai fod gan y sefydliadau hyn eu telerau ac amodau eu hunain.

TELEDU CYLCH CYFYNG

Efallai y bydd gan ein swyddfeydd gamerâu teledu cylch cyfyng ac os byddwch yn ymweld â ni wyneb yn wyneb efallai y cewch eich recordio. Bydd gan unrhyw swyddfa sydd â chamerâu teledu cylch cyfyng arwyddion clir i ddangos presenoldeb y camerâu. Mae'r camerâu hyn at ddibenion diogelwch ac ni fydd y fideo'n cael ei ddefnyddio at unrhyw ddiben arall.

NEWIDIADAU I'R POLISI HWN

Rydym yn adolygu ein polisi preifatrwydd yn rheolaidd er mwyn sicrhau ei fod yn parhau'n berthnasol, yn gywir ac yn gyfoes. Bydd unrhyw newidiadau i'r polisi preifatrwydd hwn yn berthnasol i chi a'r wybodaeth a gedwir amdanoch ar unwaith.

CYSYLLTU Â NI

Cysylltwch â'r Swyddog Diogelu Data i gael rhagor o wybodaeth am y polisi hwn, gan gynnwys sut i arfer eich hawliau:

Swyddog Diogelu Data

Iechyd a Gofal Digidol Cymru

Tŷ Glan-yr-Afon

21 Heol Ddwyreiniol y Bont-faen

Caerdydd

CF11 9AD

DHCW.InformationGovernance@wales.nhs.uk

HAWL I GWYNO

Mae gennych hawl i gyflwyno cwyn mewn perthynas â'r hysbysiad preifatrwydd hwn neu ein gweithgareddau prosesu gyda Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth, a gallwch wneud hynny drwy'r wefan neu eu llinell gymorth ffôn.

ico.org.uk/global/contact-us/

DIFFINIADAU

TERM	DIFFINIAD
Swyddog Diogelu Data	Mae'n ofynnol i rai categorïau o sefydliadau, gan gynnwys unrhyw gorff neu awdurdod cyhoeddus (ac eithrio llysoedd yn eu swyddogaeth farnwrol) benodi Swyddog Diogelu Data â chymwysterau addas. Mae tasgau'r Swyddog Diogelu Data wedi'u nodi yn Erthygl 39 o GDPR y DU.
Gwrthrych data	Unigolyn adnabyddedig neu adnabyddadwy yw 'gwrthrych data'.
Data genetig	Data personol sy'n ymwneud â nodweddion genetig etifeddol neu a gaffaelwyd person naturiol sy'n rhoi gwybodaeth unigryw am ffisioleg neu iechyd y person naturiol hwnnw ac sy'n deillio, yn benodol, o ddadansoddiad o sampl biolegol gan y person naturiol dan sylw.

TERM	DIFFINIAD
Deddfwriaeth Diogelu Data	Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data y DU yw fersiwn cyfraith yr UE a gedwir o Reoliad Diogelu Data Cyffredinol (GDPR) yr UE. Mae'n cynnwys y diffiniadau, yr amodau, yr egwyddorion a'r hawliau sy'n berthnasol i brosesu data personol yn y DU. Mae Deddf Diogelu Data 2018 yn creu darpariaethau penodol, megis eithriadau a ganiateir gan GDPR y DU, ac yn ymgorffori darpariaethau Cyfarwyddeb Diogelu Data'r UE 2016/680 – Cyfarwyddeb Gorfodi'r Gyfraith.
Data personol	Unrhyw wybodaeth sy'n ymwneud â pherson naturiol a adnabyddwyd neu sy'n adnabyddadwy ('gwrthrych data'); mae person naturiol adnabyddadwy yn un y gellir ei adnabod, yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol, yn enwedig drwy gyfeirio at ddynodwr megis enw, rhif adnabod, data lleoliad, dynodwr ar-lein neu i un neu fwy o ffactorau sy'n benodol i hunaniaeth gorfforol, ffisiolegol, genetig, meddyliol, economaidd, diwylliannol neu gymdeithasol y person naturiol hwnnw.
Prosesu	Unrhyw weithrediad neu set o weithrediadau a gyflawnir ar ddata personol neu ar setiau o ddata personol, p'un a ydynt drwy ddulliau awtomataidd ai peidio, megis casglu, cofnodi, trefnu, strwythuro, storio, addasu neu newid, adalw, ymgynghori, defnyddio, datgelu drwy drosglwyddo, lledaenu neu eu darparu fel arall, alinio neu gyfuno, cyfyngu, dileu neu ddinistrio.
Proffilio	Unrhyw fath o brosesu data personol yn awtomatig sy'n cynnwys defnyddio data personol i werthuso agweddau personol penodol sy'n ymwneud â pherson naturiol, yn arbennig i ddadansoddi neu ragweld agweddau sy'n ymwneud â pherfformiad yn y gwaith, sefyllfa economaidd, iechyd, dewisiadau personol, diddordebau, dibynadwyedd, ymddygiad, lleoliad neu symudiadau'r person naturiol hwnnw.

TERM	DIFFINIAD
Data â ffugenw / Ffugenwi	Prosesu data personol yn y fath fodd fel na ellir priodoli'r data personol mwyach i wrthrych data penodol heb ddefnyddio gwybodaeth ychwanegol, ar yr amod bod gwybodaeth ychwanegol o'r fath yn cael ei chadw ar wahân a'i bod yn destun mesurau technegol a threfniadol i sicrhau nad yw'r data personol yn cael eu priodoli i berson naturiol a nodwyd neu y gellir ei adnabod.



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd a Gofal
Digidol Cymru
Digital Health
and Care Wales